

HEDGING IN ACADEMIC WRITING

撰寫英文論文時，我們雖然應積極就研究結果提出個人的論述，但在寫作的語氣或宣稱的強度 (strength of claim) 上會比較保守、謹慎、甚至低調，通常只作出嘗試性的推論 (tentative generalization)，而非普遍性的論斷，給自己的結論保留一些安全空間，用以降低可能詮釋錯誤的風險。這種在論文中常見之弱化論述的現象稱之為hedging。



Hedging是西方學術寫作的概念，有些臺灣同學以中文撰寫論文常使用「一定是」、「必定是」、「完全是」、「絕對會」、「確實會」等強烈肯定和普遍性的語氣，以顯示對自己論述的信心，或強調研究結果的貢獻和意義。但這種寫法在英文論文寫作上卻是不恰當的。



英文論文寫作上常用的幾種 hedging strategies:

1. 使用表「可能性」的情態助動詞

如 may, might, could, would 等字，顯示對所陳述的事件或現象並非百分之百完全確定，保留安全的論述空間。例如：

- The data suggests that there **may** be a correlation between caffeine intake and anxiety levels.
- The results **could** potentially be explained by a variety of factors.

2. 加入表「可能性」的副詞或形容詞

副詞如 probably, possibly, perhaps, maybe, apparently, presumably, likely，或形容詞如 likely, possible, probable, partial 等字。但有些同學受中文寫作影響，在撰寫英文論文時也喜用強烈的肯定語氣，在句中加上 certainly, undoubtedly, absolutely 等極端的副詞，應儘量避免這些用字。例如：

- The findings **possibly** indicate that further research is needed.
- The study's limitations **likely** impact the generalizability of the results.

3. 使用一些表「可能性」的名詞或「建議性」「主觀性」的動詞

「可能性」的名詞如 **possibility, probability** 或「建議性」「主觀性」的動詞如 **suggest, propose, seem, appear, believe, speculate, tend to** 等。例如：

- The results **suggest** a potential correlation, but more research is needed to confirm this conclusion.
- These results **appear** to have theoretical implications.

研究論文寫作者應交替使用以上三種技巧作嘗試性的概括推論，而非只使用一般動詞或be動詞來作論述。

其它 hedging 的常用句型如下：

- It **may** be inferred that ...
- It **may** be reasonable to assume that ...
- It **seems likely** that ...
- This **seems to imply** that ...
- It has been **suggested** that ...
- Our findings **suggest** that ...
- A **possible** explanation for ... is that ...
- One **possible** reason **could** be ...
- It is **possible** that ... caused ...
- It is **highly probable** that ...
- **Probably** the major reason for its success is ...
- A **partial** explanation for this may lie in the fact that ...
- One reason for these results **could** be that ...
- These results **may** be explained by considering ...
- ...**might** have been a small factor in ...
- ...**may** have contributed to ...

*參考文獻：

廖柏森 (2020)。《英文研究論文寫作：文法指引》(第三版)。衆文。

Hyland, K. (1998). *Hedging in scientific research articles*. John Benjamins.